

AVIS PUBLIC AMENDÉ

ADOPTION DU BUDGET POUR L'ANNÉE 2022, DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS POUR LES ANNÉES 2022-2023-2024 ET DU RÈGLEMENT DE TAXATION POUR L'ANNÉE 2022

Cet avis public amende l'avis public en date du 9 décembre 2021.

Conformément à l'article 474.2 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le conseil municipal de la Ville de Kirkland adoptera le Programme triennal d'immobilisations pour les années 2022-2023-2024 de la municipalité, lors d'une séance extraordinaire qui se tiendra le **lundi 20 décembre 2021 à 19h00** à l'hôtel de ville, 17200 boulevard Hymus, Kirkland.

AVIS PUBLIC est également donné que le conseil municipal de la Ville de Kirkland adoptera le budget 2022 de la municipalité lors d'une séance extraordinaire qui se tiendra le **jeudi 13 janvier 2022 à 19h00** à l'hôtel de ville.

Une seconde séance extraordinaire sera tenue le **13 janvier 2022 à 19h30** pour l'adoption du règlement no GEN-2022-50 intitulé : *Règlement imposant la taxe foncière générale pour 2022 et comportant d'autres mesures fiscales.*

Les citoyens sont invités à soumettre leurs questions par écrit adressées au greffe@ville.kirkland.qc.ca d'ici 16h00 le 20 décembre 2021 en ce qui a trait au Programme triennal d'immobilisations et d'ici 16h00 le 13 janvier 2022, en ce qui concerne le budget 2022 et le règlement GEN-2022-50.

Donné à Kirkland, ce 15^e jour de décembre 2021.

Annie Riendeau, avocate
Greffière et directrice des affaires juridiques



AMENDED PUBLIC NOTICE

ADOPTION OF THE YEAR 2022 BUDGET, THE THREE-YEAR CAPITAL EXPENDITURE PROGRAM FOR THE YEARS 2022-2023-2024 AND THE 2022 TAXATION BY-LAW

This public notice amends the public notice dated December 9, 2021.

In conformity with Section 474.2 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), PUBLIC NOTICE is hereby given that the Municipal Council of the Town of Kirkland will adopt the Three-Year Capital Expenditure Program for the years 2022-2023-2024 of the municipality, at a special sitting to be held on Monday, **December 20, 2021 at 7 p.m.** at Town Hall, 17200 Hymus Boulevard, Kirkland.

PUBLIC NOTICE is also given that the Municipal Council of the Town of Kirkland will adopt the 2022 Budget of the municipality, at a special sitting to be held on Thursday, **January 13, 2022 at 7 p.m.** at Town Hall.

A second special sitting will be held on **January 13, 2022 at 7:30 p.m.** for the adoption of By-Law No. GEN-2022-50 entitled: *By-Law imposing the general property tax for 2022 and adopting other fiscal measures.*

Citizens are invited to submit their questions in writing to greffe@ville.kirkland.qc.ca by 4:00 p.m. on December 20, 2021 regarding the Three-Year Capital Expenditure Program and by 4 p.m. on January 13, 2022 regarding the 2022 budget and by-law GEN-2022-50.

Given at Kirkland, this 15th day of December, 2021.

Annie Riendeau, Attorney
Town Clerk and Director of Legal Affairs